

Куда: Управление Федеральной антимонопольной службы по г.Москва

Адрес: Мясницкий пр-д, 4, стр.1, Москва, 107078

Телефон: (843) 236 89 22

Факс: 8 (495) 784-75-05

E-mail: to77@fas.gov.ru

01.09.2021 № 132-01-03
на № _____ от _____

Заказчик: ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОРПОРАЦИЯ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ "РОСАТОМ" (Заказчик), Адрес: 119017, г Москва, р-н Якиманка, ул Ордынка Б., дом 24

Жалоба на действия закупочной комиссии

Заявитель: Закрытое акционерное общество «Компания ЭГО Транслейтинг»

РФ, 191023, Санкт-Петербург, Мучной переулок, д.2, Литера Г, Помещение 29Н

Контактное лицо:

Тел.:

эл. почта:

ЖАЛОБА

1. **Заказчик:** ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОРПОРАЦИЯ ПО АТОМНОЙ ЭНЕРГИИ "РОСАТОМ" (Заказчик), Адрес: 119017, г Москва, р-н Якиманка, ул Ордынка Б., дом 24.

2. **Заявитель:** Закрытое акционерное общество «Компания ЭГО Транслейтинг», ИНН: 7814074903, адрес: РФ, 191023, Санкт-Петербург, Мучной переулок, д.2, Литера Г, Помещение 29Н; тел. ; e-mail ; контактное лицо: .

3. **Адрес официального сайта, на котором размещена информация о размещении заказа:** Документация о закупке размещается на официальном сайте <https://zakupki.gov.ru>, а также на электронной торговой площадке ЭТП ЭТС-Фабрикант в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» по адресу: www.fabrikant.ru.

4. **Индивидуальный номер:** № 2819095 (на электронной торговой площадке ЭТП ЭТС-Фабрикант в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» www.fabrikant.ru), извещение о закупке № 210628/0451/125 (на официальном сайте <http://zakupki.rosatom.ru/2106280451125>), извещение о закупке № 32110426001 официальном сайте <https://zakupki.gov.ru>).

5. **Дата опубликования извещения о проведении закупки:** 28.06.2021 г.

6. **Наименование закупки:** Предварительный отбор в электронной форме на право заключения договора на услуги письменного перевода и дополнительные услуги для нужд организаций Госкорпорации «Росатом»: лот № 1 «Услуги письменного перевода и дополнительные услуги для нужд организаций Госкорпорации «Росатом» (языковые пары с английским языком)».

7. **Способ размещения закупки:** Предварительный отбор в электронной форме, наименование электронной площадки www.fabrikant.ru.

8. **Начальная (максимальная) цена договора (руб. с НДС):** Начальная (максимальная) цена договора: 0,01 Российский рубль.

9. **Порядок и место подачи заявок:** закупка проводится на электронной торговой площадке ЭТП ЭТС-Фабрикант в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» по адресу: www.fabrikant.ru в порядке, установленном регламентом данной ЭТП, заявки подаются в электронной форме.

10. **День начала подачи заявок и день окончания подачи заявок:** с 28.06.2021 г. по 20.07.2021 в 12:00 (МСК) (по местному времени организатора закупки).

11. **Место, дата оценки и сопоставления, подведения итогов закупки:** 03.09.2021 г.

12. **Обеспечение заявки:** не требуется в размере.

Обжалуемые действия Заказчика, которые, по мнению Заявителя, нарушены: нарушены основные положения Федерального закона от 26.07.2006 года № 135 «О защите конкуренции» и нормы №223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц».

Обжалуемые действия:

1. Некорректная оценка заявки участника.

Обоснование жалобы:

В нарушение п. 6 статьи 3. Федерального закона 223-ФЗ была произведена некорректная оценка заявки участника Закрытое акционерное общество «Компания ЭГО Транслейтинг».

Согласно п.2. Требования к участникам предварительного квалификационного отбора подкритерий 2.2. Исполнитель должен иметь достаточное для исполнения договора количество кадровых ресурсов соответствующей квалификации, в том числе:

1) Не менее 11 переводчиков, не менее 5 из которых состоят в штате участника предварительного квалификационного отбора.

Каждый переводчик должен иметь высшее образование (филологическое и/или лингвистическое), в области иностранных языков (основной иностранный язык-английский).

2) Не менее 1 специалиста, состоящего в штате участника предварительного квалификационного отбора, который должен соответствовать одновременно следующим требованиям:

- иметь высшее техническое образование и дополнительное образование (повышение квалификации или профессиональная переподготовка) с квалификацией по английскому языку; либо

- иметь высшее техническое образование и квалификацию по английскому языку, полученную в рамках высшего образования.

В качестве подтверждения соответствия указанных требований Исполнитель должен представить в составе заявки на участие следующие документы:

а) справка, подтверждающая наличие у участника предварительного квалификационного отбора, соответствующих кадровых ресурсов, необходимых для полного и своевременного выполнения договора с обязательным предоставлением копии выписки из штатного расписания, подписанной:

– начальником отдела кадров;

– ген. директором или главным бухгалтером.

➤ документы, подтверждающие квалификацию заявленных кадровых ресурсов, а именно:

– (для заявленных переводчиков) копия диплома о высшем образовании (филологическом и/или лингвистическом), выданного организацией, осуществляющей в соответствии с законодательством образовательную деятельность;

– (для заявленного специалиста):

• копия диплома о высшем техническом образовании с квалификацией по английскому языку, выданного организацией, осуществляющей в соответствии с законодательством образовательную деятельность;

либо

- копия диплома о высшем техническом образовании, выданного организацией, осуществляющей в соответствии с законодательством образовательную деятельность, а также
 - копия документа, подтверждающего получение дополнительного образования (повышение квалификации или профессиональная переподготовка) с квалификацией по английскому языку, или
 - копия диплома о высшем образовании с квалификацией по английскому языку, выданного организацией, осуществляющей в соответствии с законодательством образовательную деятельность.

В случае если привлекаемые кадровые ресурсы не состоят в штате участника предварительного квалификационного отбора в составе заявки должно быть представлено их письменное согласие на привлечение к оказываемым услугам.

Согласно Протоколу заседания закупочной комиссии по рассмотрению заявок предварительного квалификационного отбора поставщиков услуг письменного перевода и дополнительных услуг для нужд организаций Госкорпорации «Росатом»: лот № 1 «Услуги письменного перевода и дополнительные услуги для нужд организаций Госкорпорации «Росатом» (языковые пары с английским языком)» № 210628/0451/125/3 от 24.08.2021 г. ЗАО «Компания ЭГО Транслейтинг» было отказано в допуске к дальнейшему участию в предварительном квалификационном отборе на основании подпункта а) пункта 8.3 раздела 1 Приложения 12 ЕОСЗ и пункта а) пункта 8.3 Части 2 Тома 1 документации предварительного отбора, а именно: несоответствия заявки по составу требованию пункта 2.2) подраздела 2.1.1 раздела 2.1. Части 1 Тома 1 документации предварительного отбора в части предоставления в составе заявки на участие в предварительном отборе документов, подтверждающих наличие кадровых ресурсов.

Согласно представленной в Протоколе информации в составе заявки ЗАО "КОМПАНИЯ ЭГО ТРАНСЛЕЙТИНГ" отсутствовали требуемые кадровые ресурсы, а именно представлены сведения и подтверждающие документы о наличии менее 5 переводчиков, состоящих в штате участника, имеющих высшее образование (филологическое и/или лингвистическое).

В заявке участника ЗАО «Компания ЭГО Транслейтинг» по данному критерию были представлены подтверждающие квалификацию участника закупки копии документов, подтверждающих квалификацию 15 переводчиков, а именно:

- 6 штатных специалистов;
- 9 внештатных специалистов.

По штатным специалистам в составе заявки были представлены следующие документы подтверждающие квалификацию участника: Справка о кадрах (форма 4), копии дипломов о высшем образовании, копия диплома о высшем техническом образовании с квалификацией по английскому языку, копии приказов о приеме на работу, копии трудовых книжек переводчиков, копии трудовых договоров), копия выписки штатного расписания.

По внештатным специалистам в составе заявки были представлены следующие документы подтверждающие квалификацию участника: копии дипломов о высшем образовании, согласия на привлечение к оказываемым услугам, копии договоров подряда

Участник закупки ЗАО "КОМПАНИЯ ЭГО ТРАНСЛЕЙТИНГ" предоставила в составе заявки максимально исчерпывающий перечень документов, подтверждающих квалификацию переводчиков.

В связи с чем, считаем отклонение заявки необоснованным.

На основании вышеизложенного и руководствуясь нормами ФЗ от 26.07.2006 №135-ФЗ «О защите конкуренции» и ФЗ от 18.07.2011 №223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц»,

ПРОШУ:

1. Провести проверку вышеуказанных обстоятельств.
2. Аннулировать Протокол № 210628/0451/125/3 от 24.08.2021 г.
3. Обязать Заказчика пересмотреть результаты рассмотрения заявок Протокол № 210628/0451/125/3 от 24.08.2021 г.
4. Приостановить все процедурные моменты по данной закупке до рассмотрения настоящей жалобы по существу вопроса.
5. Рассмотреть настоящую жалобу в отсутствие заявителя и его представителей.

О результатах рассмотрения данной жалобы прошу сообщить на электронный адрес: _____; контактное лицо: _____ и /или на почтовый адрес РФ, 191023, Санкт-Петербург, Мучной переулок, д.2, Литера Г, Помещение 29Н, а также посредством факсимильной связи на номер: _____.

Приложение:

1. PrScreen с ЭТП подтверждающий факт предоставления в составе заявки на участие копии документов специалистов состоящих в штате участника;
2. Справка по кадрам (форма 4) Извещение № 32110426001;
3. Копии документов, подтверждающих полномочия руководителя.